

**1 Идентификация химической продукции и сведения о производителе или поставщике**

## · Идентификатор продукта

- Торговое наименование: IRSA Aqua Cleaner 5000 Outdoor
- Соответствующие установленные применения вещества или смеси и не рекомендуемые области использования
  - Область применения  
SU22 Professional использует: общественное достояние (администрирование, образование, развлечения, услуги, ремесло).
  - SU21 Потребительское использование: частные домохозяйства / широкая общественность / потребители
- Категория процесса  
PC 35 Моющие и чистящие средства (включая продукты на основе растворителей)
- Категория изделия AC 0 другое
- Техническая функция чистящие средства
- Применение вещества / препарата Универсальное чистящее средство

## · Подробная информация поставщика паспорта безопасности

- Производитель / Поставщик:  
IRSA Lackfabrik Irmgard Sallinger GmbH  
An der Günz 15  
D-86489 DEISENHAUSEN  
DEUTSCHLAND  
Telefon: +49-82 82-89 44-0
- Отдел, предоставляющий информацию:  
Отдел безопасности продукции/ E-mail: labor@irsa.de  
1003
- Номер телефона экстренной связи: Giftnotruf Freiburg: +49-7 61-19 240

**2 Идентификация опасности (опасностей)**

## · Классификация вещества или смеси



Eye Irritation 2A                      H319 Вызывает серьезное раздражение глаз.  
Кожная сенсибилизация 1        H317 Может вызывать аллергическую кожную реакцию.  
Разъедание кожи 3                    H316 Вызывает легкое раздражение кожи.

## · Элементы маркировки

- Элементы маркировки в соответствии с СГС  
Данный продукт классифицируется и маркируется в соответствии с Согласованной на глобальном уровне системой классификации и маркировки химических веществ (GHS).

## · Пиктограммы, обозначающие опасности



GHS07

- Сигнальное слово *Осторожно*
- Предупреждения об опасности  
Вызывает легкое раздражение кожи.



Страница: 2/9

Паспорт безопасности  
в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 06.07.2022

номер версии: 1.3

Дата редактирования: 16.03.2022

Торговое наименование: IRSA Aqua Cleaner 5000 Outdoor

(Продолжение страницы 1)

Вызывает серьезное раздражение глаз.

Может вызывать аллергическую кожную реакцию.

· **Меры предосторожности**

Если необходима рекомендация врача: иметь при себе упаковку продукта или маркировочный знак.

Держать в месте, не доступном для детей.

Перед использованием прочитать текст на маркировочном знаке.

Избегать вдыхания пыли/дыма/газа/тумана/паров/распылителей жидкости.

Пользоваться защитными перчатками и средствами защиты глаз/лица.

**ПРИ ПОПАДАНИИ В ГЛАЗА:** Осторожно промыть глаза водой в течение нескольких минут.

Снять контактные линзы, если вы пользуетесь ими и если это легко сделать. Продолжить промывание глаз.

При раздражении кожи или появлении сыпи: обратиться к врачу.

Если раздражение глаз продолжается: обратиться к врачу.

Утилизировать содержимое / тару в соответствии с местными / региональными / национальными / международными предписаниями.

· **Другие опасные факторы**

· **Результаты оценки PBT (устойчивое биоаккумулятивное токсическое вещество) и vPvB (очень устойчивое биоаккумулятивное вещество)**

· **PBT:** Неприменимо.

· **vPvB:** Неприменимо.

**3 Состав (информация о компонентах)**

· **Химическая характеристика: Смеси**

· **Описание:** Смесь из веществ, перечисленных ниже, с неопасными добавками.

· **Содержащиеся опасные вещества:**

69011-36-5	Изотридеканол, этоксилированный ( $\geq 2,5EO$ ) ⚠ Острая токсичность 3, H301; ⚠ Повреждение глаз 1, H318; ⚠ Раздражение кожи 2, H315	$\leq 1\%$
	Этоксилированный изотридеканол (Cas.69011-36-5) ⚠ Повреждение глаз 1, H318; Хроническая токсичность для воды 3, H412	$\leq 1\%$

· **Положение (ЕС) № 648/2004 о моющих средствах / Указание состава на этикетке**

non-ionic surfactants		$< 5\%$
BENZISOTHIAZOLINONE, METHYLISOTHIAZOLINONE, Смесь: 5-хлор-2-метил-2H-изотиазол-3-она [EG no. 247-500-7] и 2-метил-2H-изотиазол-3-он [EG No. 220-239-6] (3: 1)		

· **Дополнительные указания:** Текст приведённых указаний на факторы риска см. в Главе 16.

**4 Меры первой помощи**

· **Описание мер первой медицинской помощи**

· **Общие указания:** Немедленно снять предметы одежды, загрязнённые данным продуктом.

· **После вдыхания:**

Обеспечить доступ свежего воздуха и для надёжности вызвать врача.

При потере сознания (обморочном состоянии) положить пациента на бок в стабильном положении для транспортировки.

· **После контакта с кожей:** Немедленно промыть с помощью воды и мыла, хорошо сполоснуть.

(Продолжение на странице 3)



Страница: 3/9

**Паспорт безопасности**  
в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 06.07.2022

номер версии: 1.3

Дата редактирования: 16.03.2022

Торговое наименование: *IRSA Aqua Cleaner 5000 Outdoor*

(Продолжение страницы 2)

- **После контакта с глазами:**  
*Промойте открытый глаз под проточной водой в течение нескольких минут. При сохранении симптомов обратитесь к врачу.*
- **После проглатывания:** *При сохранении симптомов обратитесь к врачу за консультацией.*
- **Указания для врача:**
  - **Наиболее важные симптомы и эффекты, как немедленные, так и проявляющиеся впоследствии**  
*Отсутствует какая-либо соответствующая информация.*
  - **Указание на необходимость оперативной медицинской помощи и специального режима**  
*Отсутствует какая-либо соответствующая информация.*

### 5 Меры и средства обеспечения пожаровзрывобезопасности

- **Средства пожаротушения**
  - **Надлежащие средства тушения:**  
*Предпринять меры по тушению пожара, соответствующие окружающим условиям.*
- **Особые опасности, создаваемые веществом или смесью**  
*Отсутствует какая-либо соответствующая информация.*
- **Рекомендации для пожарных**
  - **Защитное оснащение:** *Нет необходимости в каких-либо специальных мерах.*

### 6 Меры по предотвращению и ликвидации аварийных и чрезвычайных ситуаций и их последствий

- **Меры по обеспечению личной безопасности, защитное снаряжение и порядок действий в чрезвычайной ситуации**  
*Не требуется.*
- **Меры по защите окружающей среды:**  
*Разбавить большим количеством воды.  
Не допускать попадания в канализационную систему / поверхностные или грунтовые воды.*
- **Методы и материалы для локализации и очистки:**  
*Собрать при помощи связывающего жидкость материала (песка, кизельгура, кислотнo-вяжущего средства, универсальных вяжущих средств, опилок).  
Утилизировать заражённый материал как отходы в соответствии с Пунктом 13.  
Обеспечить достаточную вентиляцию.*
- **Ссылки на другие разделы**  
*Информация по безопасному обращению - в Главе 7.  
Информация по индивидуальному защитному снаряжению - в Главе 8.  
Информация по утилизации - в Главе 13.*

### 7 Правила хранения химической продукции и обращения с ней при погрузочно-разгрузочных работах

- **Обращение с веществом:**
  - **Меры предосторожности по безопасному обращению**  
*При надлежащем применении нет необходимости в каких-либо специальных мерах предосторожности.*
  - **Указания по защите от пожаров и взрывов:** *Нет необходимости в каких-либо специальных мерах.*


(Продолжение на странице 4)

Торговое наименование: IRSA Aqua Cleaner 5000 Outdoor

(Продолжение страницы 3)

- **Условия безопасного хранения, включая несовместимости**
  - **Хранение:**
    - **Требования, предъявляемые к складским помещениям и таре:**  
Никаких особых требований не предъявляется.
    - **Указания по совместимости с другими веществами при хранении:** Не требуется.
    - **Дальнейшие данные по условиям хранения:**  
Хранить продукт запечатанным и недоступным для детей.  
Держать ёмкости плотно закрытыми.
  - **Характерное конечное применение (или применения)**  
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

## 8 Средства контроля за опасным воздействием и средства индивидуальной защиты

- **Дополнительные указания по структуре технических устройств:**  
Никаких дополнительных данных; см. Пункт 7.
- **Параметры контроля**
  - **Составляющие компоненты с предельными значениями, требующие мониторинга на рабочих местах:**  
Продукт не содержит никаких существенных объёмов веществ с предельными значениями, которые необходимо отслеживать на рабочих местах.
    - **Дополнительные указания:**  
В качестве основы послужили списки, являющиеся на момент составления актуальными.
- **Требования по охране труда и меры по обеспечению безопасности персонала**
  - **Средства индивидуальной защиты:**
    - **Общие меры по защите от воздействия и гигиене:**  
Держать подальше от продуктов питания, напитков и корма для животных.  
Мыть руки перед перерывами и по окончании работы.  
Избегать контакта с глазами.  
Избегать контакта с глазами и с кожей.
    - **Защита органов дыхания:** Не требуется, при наличии хорошей вентиляции помещения.
    - **Защита рук:**
      -  Защитные перчатки (рукавицы).
        - **Материал перчаток / рукавиц** Нитрилкаучук
        - **Период проницаемости материала перчаток / рукавиц.**  
Необходимо осведомиться у производителя защитных перчаток / рукавиц о точном времени прорыва и придерживаться его.
      - **Защита глаз:** При переливании продукта рекомендуется надеть защитные очки.

## 9 Физико-химические свойства

- **Информация по основным физическим и химическим свойствам**
  - **Общая информация**
    - **Внешний вид:**  
Жидкое
    - **Форма:**

(Продолжение на странице 5)



Страница: 5/9

Паспорт безопасности  
в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 06.07.2022

номер версии: 1.3

Дата редактирования: 16.03.2022

Торговое наименование: IRSA Aqua Cleaner 5000 Outdoor

(Продолжение страницы 4)

· Цвет:	Мутное
· Запах:	Типично для вида
· Порог запаха:	Не определено.
· Значение pH при 20 °C:	8–9
· Изменение состояния	
· Точка плавления / интервал температур плавления:	0 °C
· Точка кипения / интервал температур кипения:	100 °C
· Температурная точка вспышки:	Неприменимо.
· Воспламеняемость (твёрдое, газообразное вещество):	Неприменимо.
· Температура распада:	Не определено.
· Самовоспламеняемость:	Продукт не является самовоспламеняемым.
· Взрывоопасность:	Продукт не является взрывоопасным.
· Границы взрываемости:	
· Нижняя:	Не определено.
· Верхняя:	Не определено.
· Давление пара при 20 °C:	23 гПа
· Плотность при 20 °C:	~1,002 г/см <sup>3</sup>
· Относительная плотность	Не определено.
· Плотность пара	Не определено.
· Скорость испарения	Не определено.
· Растворимость в / Смешиваемость с водой:	Полностью смешиваемо.
· Коэффициент распределения (n-октанол / вода):	Не определено.
· Вязкость:	
· Динамическая при 20 °C:	0,952 mPas
· Кинематическая:	Не определено.
· Содержание растворителя:	
· VOC (ЕС)	0,00 %
· Другая информация	Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

### 10 Стабильность и реакционная способность

- **Реакционная способность** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **Химическая стабильность**
  - **Термический распад / условия, которых следует избегать:**  
При использовании в соответствии с предписаниями не происходит никакого распада.
- **Возможность опасных реакций** Неизвестно ни о каких опасных реакциях.
- **Условия, вызывающие опасные изменения** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

(Продолжение на странице 6)



Страница: 6/9

Паспорт безопасности  
в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 06.07.2022

номер версии: 1.3

Дата редактирования: 16.03.2022

Торговое наименование: IRSA Aqua Cleaner 5000 Outdoor

(Продолжение страницы 5)

- **Несовместимые материалы:** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **Опасные продукты распада:** Незвестно ни о каких опасных продуктах распада.

## 11 Информация о токсичности

- **Информация по токсикологическому воздействию**
  - **Острая токсичность:**

· **Значения LD/LC50 (летальной дозы/концентрации), необходимые для классифицирования:**

**ATE (Оценка острой токсичности (ООТ))**

Орально (через рот)	LD50	≥10.000 мг/кг
---------------------	------	---------------

· **Первичное раздражающее воздействие:**

- **на кожу:** Нет раздражающего воздействия.
- **на глаза:** Раздражающее воздействие.

· **Сенсибилизация:** Сенсибилизация возможна посредством кожного контакта.

- **Дополнительные токсикологические указания:**

На основании расчётного метода Всеобщей Классификационной Директивы ЕС для Препаратов в её последней (актуальной) редакции продукт представляет следующие виды опасности:  
Раздражающе

## 12 Информация о воздействии на окружающую среду

- **Токсичность**
  - **Акватоксичность:** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **Стойкость и склонность к деградации** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **Поведение в экологических системах:**
  - **Биоаккумулятивный потенциал** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
  - **Подвижность в грунте** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **Дополнительные экологические указания:**
  - **Общие указания:**

Класс вредности для воды 1 (Само-классификация): немного вредно для воды  
Не допускать попадания продукта в грунтовые воды, водоёмы или в канализационную систему в неразбавленном виде или в больших количествах.
- **Результаты оценки РВТ (устойчивое биоаккумулятивное токсическое вещество) и vPvB (очень устойчивое биоаккумулятивное вещество)**
  - **РВТ:** Неприменимо.
  - **vPvB:** Неприменимо.
- **Другие вредные эффекты** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

## 13 Рекомендации по удалению отходов (остатков)

- **Методы обработки отходов**
  - **Рекомендация:**

Небольшие количества могут быть разбавлены обильным количеством воды и выполосканы. Более значительные количества подлежат утилизации в соответствии с предписаниями местных властей. Утилизация совместно с бытовыми отходами недопустима. Не допускать попадания в канализацию.
- **Неочищенные упаковки:**
  - **Рекомендация:** Упаковки, не загрязнённые продуктом, могут быть повторно переработаны.

(Продолжение на странице 7)





Страница: 7/9

Паспорт безопасности  
в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 06.07.2022

номер версии: 1.3

Дата редактирования: 16.03.2022

Торговое наименование: IRSA Aqua Cleaner 5000 Outdoor

(Продолжение страницы 6)

· Рекомендуемые чистящие средства: Вода - если необходимо, с добавлением чистящих средств.

#### 14 Информация при перевозках (транспортировании)

· Номер UN	
· ADR, IMDG, IATA	отпадает
· Собственное транспортное наименование ООН	
· ADR, IMDG, IATA	отпадает
· классов опасности транспорта	
· ADR, ADN, IMDG, IATA	
· Класс	отпадает
· Группа упаковки	
· ADR, IMDG, IATA	отпадает
· Экологические риски:	Неприменимо.
· Особые меры предосторожности для пользователей	Неприменимо.
· Транспортировка навалом в соответствии с Приложением II MARPOL73/78 (Международная конвенция по предотвращению загрязнения вод с судов) и IBC Code (Международный кодекс перевозок опасных химических грузов наливом)	Неприменимо.
· UN "Model Regulation":	отпадает

#### 15 Информация о национальном и международном законодательстве

· Нормы безопасности, правила охраны труда и экологические нормативы или стандарты, действующие для вещества или смеси  
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

##### · Реестр евразийской промышленной продукции

7732-18-5	water, distilled, conductivity or of similar purity
69011-36-5	Изотридеканол, этоксилированный ( $\geq 2,5EO$ )
64-02-8	tetrasodium ethylenediaminetetraacetate
5064-31-3	trisodium nitrilotriacetate
1310-73-2	sodium hydroxide
2836-32-0	Natriumglykolat
2634-33-5	1,2-benzisothiazol-3(2H)-one
2682-20-4	2-methyl-2H-isothiazol-3-one
9005-00-9	Polyethylen-(2)-Stearylalkohol
55965-84-9	Смесь: 5-хлор-2-метил-2H-изотиазол-3-она [EG no. 247-500-7] и 2-метил-2H-изотиазол-3-он [EG No. 220-239-6] (3: 1)

(Продолжение на странице 8)

RU

Торговое наименование: IRSA Aqua Cleaner 5000 Outdoor

(Продолжение страницы 7)

**· Элементы маркировки в соответствии с СГС**

Данный продукт классифицируется и маркируется в соответствии с Согласованной на глобальном уровне системой классификации и маркировки химических веществ (GHS).

**· Пиктограммы, обозначающие опасности**

GHS07

**· Сигнальное слово Осторожно****· Предупреждения об опасности**

Вызывает легкое раздражение кожи.

Вызывает серьезное раздражение глаз.

Может вызывать аллергическую кожную реакцию.

**· Меры предосторожности**

Если необходима рекомендация врача: иметь при себе упаковку продукта или маркировочный знак.

Держать в месте, не доступном для детей.

Перед использованием прочитать текст на маркировочном знаке.

Избегать вдыхания пыли/дыма/газа/тумана/паров/распылителей жидкости.

Пользоваться защитными перчатками и средствами защиты глаз/лица.

**ПРИ ПОПАДАНИИ В ГЛАЗА:** Осторожно промыть глаза водой в течение нескольких минут.

Снять контактные линзы, если вы пользуетесь ими и если это легко сделать. Продолжить промывание глаз.

При раздражении кожи или появлении сыпи: обратиться к врачу.

Если раздражение глаз продолжается: обратиться к врачу.

Утилизировать содержимое / тару в соответствии с местными / региональными / национальными / международными предписаниями.

**· Оценка химической безопасности:** Оценка химической безопасности не проведена.**16 Дополнительная информация**

Данные опираются на актуальные знания, однако они не являются гарантией каких-либо конкретных свойств продукта и не устанавливают никаких действующих с юридической точки зрения договорных отношений.

**· Соответствующие данные**

H301 Токсично при проглатывании.

H315 Вызывает раздражение кожи.

H318 Вызывает серьезные повреждения глаз.

H412 Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями.

**· Отдел, выдающий паспорт данных:** Abteilung Umweltschutz**· Контактная информация:** -**· Аббревиатуры и акронимы:**

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)

(Продолжение на странице 9)





Страница: 9/9

**Паспорт безопасности**  
в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 06.07.2022

номер версии: 1.3

Дата редактирования: 16.03.2022

Торговое наименование: *IRSA Aqua Cleaner 5000 Outdoor*

(Продолжение страницы 8)

*LC50: Lethal concentration, 50 percent*

*LD50: Lethal dose, 50 percent*

*PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic*

*vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative*

*Острая токсичность 3: Acute toxicity – Category 3*

*Раздражение кожи 2: Skin corrosion/irritation – Category 2*

*Разъедание кожи 3: Skin corrosion/irritation – Category 3*

*Повреждение глаз 1: Serious eye damage/eye irritation – Category 1*

*Eye Irritation 2A: Serious eye damage/eye irritation – Category 2A*

*Кожная сенсибилизация 1: Skin sensitisation – Category 1*

*Хроническая токсичность для воды 3: Hazardous to the aquatic environment - long-term aquatic hazard – Category 3*

· \* **Изменение данных по сравнению с предыдущей версией**

RU